



Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Рководство по эксплуатации
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Önirányítási útmutató
Instrukcja obsługi
Használati útmutató

1 2 3 4 5 6 7



1. Safety Instructions
2. Controls and Displays
3. Operation
4. Warning – Button cells
5. Warning – Batteries
6. Warning – Knopfzellen
7. Controls and Displays

8. Controls and Displays
9. Warning – Button cells
10. Warning – Batteries
11. Warning – Knopfzellen
12. Controls and Displays

13. Controls and Displays
14. Warning – Button cells
15. Warning – Batteries
16. Warning – Knopfzellen
17. Controls and Displays

18. Controls and Displays
19. Warning – Button cells
20. Warning – Batteries
21. Warning – Knopfzellen
22. Controls and Displays

23. Controls and Displays
24. Warning – Button cells
25. Warning – Batteries
26. Warning – Knopfzellen
27. Controls and Displays

28. Controls and Displays
29. Warning – Button cells
30. Warning – Batteries
31. Warning – Knopfzellen
32. Controls and Displays

33. Controls and Displays
34. Warning – Button cells
35. Warning – Batteries
36. Warning – Knopfzellen
37. Controls and Displays

38. Controls and Displays
39. Warning – Button cells
40. Warning – Batteries
41. Warning – Knopfzellen
42. Controls and Displays

43. Controls and Displays
44. Warning – Button cells
45. Warning – Batteries
46. Warning – Knopfzellen
47. Controls and Displays

48. Controls and Displays
49. Warning – Button cells
50. Warning – Batteries
51. Warning – Knopfzellen
52. Controls and Displays

53. Controls and Displays
54. Warning – Button cells
55. Warning – Batteries
56. Warning – Knopfzellen
57. Controls and Displays

58. Controls and Displays
59. Warning – Button cells
60. Warning – Batteries
61. Warning – Knopfzellen
62. Controls and Displays

63. Controls and Displays
64. Warning – Button cells
65. Warning – Batteries
66. Warning – Knopfzellen
67. Controls and Displays

68. Controls and Displays
69. Warning – Button cells
70. Warning – Batteries
71. Warning – Knopfzellen
72. Controls and Displays

73. Controls and Displays
74. Warning – Button cells
75. Warning – Batteries
76. Warning – Knopfzellen
77. Controls and Displays

78. Controls and Displays
79. Warning – Button cells
80. Warning – Batteries
81. Warning – Knopfzellen
82. Controls and Displays

83. Controls and Displays
84. Warning – Button cells
85. Warning – Batteries
86. Warning – Knopfzellen
87. Controls and Displays

88. Controls and Displays
89. Warning – Button cells
90. Warning – Batteries
91. Warning – Knopfzellen
92. Controls and Displays

93. Controls and Displays
94. Warning – Button cells
95. Warning – Batteries
96. Warning – Knopfzellen
97. Controls and Displays

98. Controls and Displays
99. Warning – Button cells
100. Warning – Batteries
101. Warning – Knopfzellen
102. Controls and Displays

103. Controls and Displays
104. Warning – Button cells
105. Warning – Batteries
106. Warning – Knopfzellen
107. Controls and Displays

108. Controls and Displays
109. Warning – Button cells
110. Warning – Batteries
111. Warning – Knopfzellen
112. Controls and Displays

113. Controls and Displays
114. Warning – Button cells
115. Warning – Batteries
116. Warning – Knopfzellen
117. Controls and Displays

118. Controls and Displays
119. Warning – Button cells
120. Warning – Batteries
121. Warning – Knopfzellen
122. Controls and Displays

123. Controls and Displays
124. Warning – Button cells
125. Warning – Batteries
126. Warning – Knopfzellen
127. Controls and Displays

128. Controls and Displays
129. Warning – Button cells
130. Warning – Batteries
131. Warning – Knopfzellen
132. Controls and Displays

133. Controls and Displays
134. Warning – Button cells
135. Warning – Batteries
136. Warning – Knopfzellen
137. Controls and Displays

138. Controls and Displays
139. Warning – Button cells
140. Warning – Batteries
141. Warning – Knopfzellen
142. Controls and Displays

143. Controls and Displays
144. Warning – Button cells
145. Warning – Batteries
146. Warning – Knopfzellen
147. Controls and Displays

148. Controls and Displays
149. Warning – Button cells
150. Warning – Batteries
151. Warning – Knopfzellen
152. Controls and Displays

153. Controls and Displays
154. Warning – Button cells
155. Warning – Batteries
156. Warning – Knopfzellen
157. Controls and Displays

158. Controls and Displays
159. Warning – Button cells
160. Warning – Batteries
161. Warning – Knopfzellen
162. Controls and Displays

163. Controls and Displays
164. Warning – Button cells
165. Warning – Batteries
166. Warning – Knopfzellen
167. Controls and Displays

168. Controls and Displays
169. Warning – Button cells
170. Warning – Batteries
171. Warning – Knopfzellen
172. Controls and Displays

173. Controls and Displays
174. Warning – Button cells
175. Warning – Batteries
176. Warning – Knopfzellen
177. Controls and Displays

178. Controls and Displays
179. Warning – Button cells
180. Warning – Batteries
181. Warning – Knopfzellen
182. Controls and Displays

When temperature is in 20°–25° and humidity is in 40%–70%, it shows **COM**.

When temperature is not in range of 20°–25° but humidity is in 40%–70%, it shows nothing.

Note

- Please re-power on when clock does not work or display unusual.
- Battery should be replaced when display or sound is not clear.
- Weather forecast is more accuracy in nature condition. It will be much more differential when indoor, especial in Air condition room. The function of weather forecast is just for reference and not very accurate. When humidity displays in "...", then the forecast shows nothing.

5. Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

6. Recycling Information
Note on environmental protection:
After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EC in the national legal system, the following applies:
Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

D Bedienungsanleitung

1. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Halten Sie Kinder unbedingend von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.

2. Bedienungselemente und Anzeigen

1. Komfortsymbol
2. Wettervorhersage
3. Uhrzeit/Datum
4. Tag
5. Luftfeuchtigkeit im Raum
6. Innenthermometer
7. Wecker

3. Funktion

1. Im normalen Zeitzeigemodus können die Uhrzeit, der Tag, die Temperatur, die Luftfeuchtigkeit und die Wettervorhersage angezeigt werden.
2. Es kann zwischen der 12- oder 24-Stunden-Anzeige gewechselt werden.
3. Weck- und Schlummerfunktion.
4. Automatisches Erkennen der Umgebungstemperatur und der Luftfeuchtigkeit.
5. Wettervorhersage für sonnig, halbsonnig, bewölkt und regnerisch.
6. N'importe aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
7. Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.

4. Bedienung

Nach dem Einschalten der Uhr wird die Uhrzeit 0:00 angezeigt.

Einstellen der Uhrzeit

Halten Sie im normalen Modus die Taste **MODE** länger als 2 Sekunden gedrückt, und stellen Sie über **▲** 12/24 oder **▼** °C/F die Uhrzeit ein. Stunde **►** Minute **►** Beenden **▲**

Einstellungsbereich: Stunde von 1-12 oder 0-23 und Minute von 0-59

Einstellen des Datums

Drücken Sie im normalen Modus die Taste **MODE** um in den Modus zur Datumeinstellung zu wechseln, und halten die Taste **MODE** länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellung vorzunehmen.

Jahr **► Monat **►** Datum **►** Beenden **▲****

Einstellungsbereich: Jahr 2000-2099, Monat 1-12, Datum 1-31

Beim Einstellen des Datums ändert sich der Tag (von MON bis SUN) entsprechend.

Die Uhr verlässt den Einstellungsmodus, wenn länger als 7 Sekunden keine Taste gedrückt wird, und zeigt die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an.

Wechsel 12-/24-Stundenformat

Drücken Sie im normalen Modus die Taste **MODE** zweimal, um in den Weckmodus zu wechseln. Halten Sie die Taste **MODE** länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Weckzeit einzustellen. Drücken Sie **▲** 12/24 zum Ein- oder Ausschalten der Weckfunktion.

Die Uhr verlässt den Einstellungsmodus, wenn länger als 7 Sekunden keine Taste gedrückt wird, und zeigt die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an.

Weckmodus

Drücken Sie im normalen Modus die Taste **MODE** zweimal, um in den Weckmodus zu wechseln. Halten Sie die Taste **MODE** länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Weckzeit einzustellen. Drücken Sie **▲** 12/24 zum Ein- oder Ausschalten der Weckfunktion.

Die Uhr verlässt den Einstellungsmodus, wenn länger als 7 Sekunden keine Taste gedrückt wird, und zeigt die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an.

Schlummerfunktion

Wenn **⊗** ohne aktivierten Schlummermodus angezeigt wird, entfällt das Wecksignal bei Erreichen der eingestellten Weckzeit 2 Minuten lang. Drücken Sie zum Beenden des Wecksignals eine beliebige Taste. Bei aktivierter Schlummerfunktion ertönt das Wecksignal alle 8 Minuten für 2 Minuten.

Wenn das Wecksignal im Schlummermodus ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste, um das Wecksignal zu beenden und den Schlummermodus zu verlassen.

Wenn das Wecksymbol und die Schlummerfunktion nicht aktiv sind, werden diese gleichzeitig beendet. Die Schlummerfunktion wirkt sich nur dann aus, wenn das Wecksymbol aktiviert ist.

Temperaturmodus

Drücken Sie im normalen Modus die Taste **▼** °C/F, um zwischen °C/F zu wechseln.

MAX/MIN

Drücken Sie **MAX/MIN**, um die bisherigen Höchst-/Tiefwerte für die Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

Komfortsymbol

Bei einer Luftfeuchtigkeit von unter 40% und einer beliebigen Temperatur wird **DRY** (trocken) angezeigt.

Bei einer Luftfeuchtigkeit von über 70% und einer beliebigen Temperatur wird **WET** (feucht) angezeigt.

Bei einer Temperatur von 20°C-25°C und einer Luftfeuchtigkeit von 40%-70% wird **COM** (angenehm) angezeigt.

Bei einer Temperatur außerhalb von 20°C-25°C und einer Luftfeuchtigkeit von 40%-70% wird nichts angezeigt.

Hinweis

- Schalten Sie die Uhr aus und wieder ein, wenn diese nicht wie gewohnt funktioniert.
- Bei schwachem Display oder Ton muss die Batterie gewechselt werden.
- Die Wettervorhersage ist im Freien genauer. In Innenräumen kann diese abweichen, besonders in Räumen mit Klimaanlage. Die Wettervorhersage dient nur zur Referenz und ist nicht sehr genau. Wenn als Luftfeuchtigkeit "... " angezeigt wird, wird keine Wettervorhersage angezeigt.

5. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

6. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:
Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:
Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

F Mode d'emploi

1. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.

2. Éléments de commande et d'affichage

1. Icône de confort
2. Prévisions météorologiques
3. Heure / date
4. Jour
5. Humidité intérieure
6. Humidité intérieure
7. Alarme

3. Fonctionnement

- 3.1 En mode horaire normal, affichage de l'heure, du jour, de la température, de l'humidité et des prévisions météorologiques.
- 3.2 Format de l'heure 12 h ou 24 h
- 3.3 Alarme et fonction de répétition de l'alarme
- 3.4 Détection automatique de la température et de l'humidité ambiantes.
- 3.5 Prévisions météorologiques : ensoleillé, partiellement ensoleillé et pluvieux
- 3.6 Icône de niveau de confort : sec, confortable ou humide.
- 3.7 Échelle de la température max/min et hygrométrie
- 3.8 Plage de température de 0°C à +50°C
- 3.9 Plage d'humidité de 20% à 95%

4. Opération

Mettez l'horloge sous tension afin d'obtenir le « mode d'affichage normal ». En mode normal, appuyez sur la touche **MODE** afin de passer à l'un des modes suivants :

Mode normal **► date **►** alarme **►****

En mode normal, appuyez sur la touche **▼** °C/F afin de commuter entre les deux formats d'affichage de la température °C/F, appuyez sur la touche **MAX/MIN** afin de consulter les enregistrements max/min de la température et de l'humidité.

En mode normal, appuyez sur la touche **▼** °C/F afin de commuter entre les deux formats d'affichage de la température °C/F, appuyez sur la touche **MAX/MIN** afin de consulter les enregistrements max/min de la température et de l'humidité.

En mode alarme, « **⊗** » apparaît à l'écran ; appuyez sur la touche **MODE** pendant plus de 2 secondes afin de régler l'heure d'alarme. L'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

En mode alarme, « **⊗** » apparaît à l'écran ; appuyez sur la touche **MODE** pendant plus de 2 secondes afin de régler l'heure d'alarme. L'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal de l'heure et de la date si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

Année **►** Mois **►** Date **►** Retour **▲**

Plage de réglage : année : 2000-2099, mois : 1-12, jour : 1-31

L'indication du jour de la semaine (de MON à SUN) changera en fonction de la date réglée. Pendant le réglage, l'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal de l'heure et de la date si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

Plage de réglage : heure : 1-12, minutes : 0-23, secondes : 0-59

Plage de réglage : année : 2000-2099, mois : 1-12, jour : 1-31

Avertissement – concernant les piles

- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des petits enfants ne les aient pas.
- Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Évitez de stocker, charger et utiliser le produit à des températures extrêmes et à une pression atmosphérique extrêmement basse (à haute altitude, par exemple).

Avertissement – Piles bouton

- Ne pas ingérer de pile, risque de brûlures causées par des substances dangereuses.
- Ce produit contient des piles bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en moins de 2 heures, et peut être mortelle.
- Veuillez tenir les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Cessez d'utiliser le produit si le compartiment à piles ne ferme pas correctement et tenez-le hors de la portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin si vous suspecter une ingestion de piles ou une insertion dans une partie du corps.

2. Éléments de commande et d'affichage

1. Icône de confort
2. Prévisions météorologiques
3. Heure / date
4. Jour
5. Humidité intérieure
6. Humidité intérieure
7. Alarme

3. Fonctionnement

- 3.1 En mode horaire normal, affichage de l'heure, du jour, de la température, de l'humidité et des prévisions météorologiques.
- 3.2 Format de l'heure 12 h ou 24 h
- 3.3 Alarme et fonction de répétition de l'alarme
- 3.4 Détection automatique de la température et de l'humidité ambiantes.
- 3.5 Prévisions météorologiques : ensoleillé, partiellement ensoleillé et pluvieux
- 3.6 Icône de niveau de confort : sec, confortable ou humide.
- 3.7 Échelle de la température max/min et hygrométrie
- 3.8 Plage de température de 0°C à +50°C
- 3.9 Plage d'humidité de 20% à 95%

4. Opération

Mettez l'horloge sous tension afin d'obtenir le « mode d'affichage normal ». En mode normal, appuyez sur la touche **MODE** afin de passer à l'un des modes suivants :

Mode normal **► date **►** alarme **►****

En mode normal, appuyez sur la touche **▼** °C/F afin de commuter entre les deux formats d'affichage de la température °C/F, appuyez sur la touche **MAX/MIN** afin de consulter les enregistrements max/min de la température et de l'humidité.

En mode normal, appuyez sur la touche **▼** °C/F afin de commuter entre les deux formats d'affichage de la température °C/F, appuyez sur la touche **MAX/MIN** afin de consulter les enregistrements max/min de la température et de l'humidité.

En mode alarme, « **⊗** » apparaît à l'écran ; appuyez sur la touche **MODE** pendant plus de 2 secondes afin de régler l'heure d'alarme. L'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

En mode alarme, « **⊗** » apparaît à l'écran ; appuyez sur la touche **MODE** pendant plus de 2 secondes afin de régler l'heure d'alarme. L'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

Année **►** Mois **►** Date **►** Retour **▲**

Plage de réglage : heure : 1-12, minutes : 0-23, secondes : 0-59

Plage de réglage : année : 2000-2099, mois : 1-12, jour : 1-31

L'indication du jour de la semaine (de MON à SUN) changera en fonction de la date réglée. Pendant le réglage, l'horloge retourne automatiquement à l'affichage normal de l'heure et de la date si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 7 secondes.

Plage de réglage : heure : 1-12, minutes : 0-23, secondes : 0-59

Plage de réglage : année : 2000-2099, mois : 1-12, jour : 1-31

Normal time mode

Quando se enciende el reloj, se visualiza la hora 0:00

Time setting

En el modo normal, pulse **MODE** durante más de 2 segundos para ajustar la hora con ayuda de **▲** 12/24 o **▼** °C/F.

Horas **►** Minutos **►** Salir **▲**

Rango de ajuste: Horas 1-12, minutos 0-23, segundos 0-59

Date setting

En el modo normal, pulse **MODE** para entrar en el modo de ajuste de la fecha y pulse **MODE** durante más de 2 segundos para ajustar.

Año **►** Mes **►** Día **►** Salir **▲**

Rango de ajuste: año 2000-2099, mes 1-12, día 1-31

El día de la semana (de MON a SUN) cambiará correspondientemente con el cambio de fecha. Durante el ajuste, el reloj permanece silencioso a no ser que se pulse alguna tecla durante un periodo de 7 segundos y la hora y la fecha actuales se visualicen.

12hour/24hour switchover

En el modo normal, pulse y mantenga pulsada **▲** 12/24 durante más de 2 segundos para cambiar entre el formato de 12/24 horas.

Alarm mode

En el modo normal, pulse **MODE** 2 veces para entrar en el modo de alarma y pulse **MODE** durante más de 2 segundos para ajustar. Pulse **▲** 12/24 para activar o desactivar el modo de alarma.

Durante el ajuste, el reloj permanece silencioso a no ser que se pulse alguna tecla durante un periodo de 7 segundos y la hora y la fecha actuales se visualicen.

Snooze mode

Si **⊗** está encendido sin repetición retardada de alarma, la alarma sonará durante 2 minutos cuando llegue la hora ajustada, pulse cualquier tecla para silenciar la alarma. Si la repetición de alarma está activada, la alarma sonará cada 8 minutos durante 2 minutos cada vez. Cuando suene la repetición retardada de la alarma, pulse cualquier tecla para para la alarma y desactivar la repetición de la alarma. Si ni la alarma ni la repetición retardada de la alarma están en posición ON, la alarma y la repetición de alarma se apagan al mismo tiempo, la función de repetición de alarma está activada solo cuando el símbolo está en la posición ON.

Temperature mode

En el modo normal, pulse **▼** °C/F para cambiar entre °C/F.

MAX/MIN

Pulse **MAX/MIN** para consultar el historial de temperatura y humedad máx./mín.

Comfort icon

Si la humedad es inferior al 40% y la temperatura tiene cualquier valor, se muestra **DRY**.

Si la humedad es superior al 70% y la temperatura tiene cualquier valor, se muestra **WET**.

Si la temperatura es de 20°–25° y la humedad de 40%–70%, se muestra **COM**.

Si la temperatura no está en el rango de 20°–25° pero la humedad está entre 40%–70%, no se muestra nada.

Note

- Si el reloj no funciona o las visualizaciones no son las normales, apague y encienda de nuevo el reloj.
- La pila se debe cambiar cuando la visualización o el sonido no sean claros.
- El pronóstico del tiempo es más exacto en condiciones naturales. Puede haber diferencias considerables si se hace en el interior, especialmente en habitaciones con aire acondicionado. La función del pronóstico del tiempo sirve sólo de referencia y no es muy exacta. Si la humedad se indica en "...", el pronóstico no muestra nada.

5. Exclusion de responsabilité

Hama GmbH & Co KG ne se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

6. Instrucciones para desecho y reciclaje

Note sobre la protección medioambiental:
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EC en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedan definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Listed de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

7. Exclusion de responsabilité

Hama GmbH & Co KG ne se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

8. Instrucciones para desecho y reciclaje

Note sobre la protección medioambiental:
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EC en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedan definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Listed de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

9. Exclusion de responsabilité

Hama GmbH & Co KG ne se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

10. Instrucciones para desecho y reciclaje

Note sobre la protección medioambiental:
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/E

